

Titel: BREV TIL: Paul Diderichsen FRA: Gunnar Bech (1953-03-29)

Citation: "BREV TIL: Paul Diderichsen FRA: Gunnar Bech (1953-03-29)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_001-shoot-workidUtilg636_0000_001_Diderichsen-BECH_0050/facsimile.pdf (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

GUNNAR BECH
Universitetslektor, dr. phil.
Hørvejs Vej 37, Hørvejs

29/3 53

Kære Diderichsen.

Tak for det tilsendte manuskript til rundskrivelse til Lingvistkredsens medlemmer. Jeg har nu udarbejdet en almindelig indledning til denne rundskrivelse og fejlet nogle ting til af relevans for tysk og givet det hele til renskrivning hos Schou, der i øjeblikket er væk for frk. Schacke. Jeg har bedt Schou om, bl.a. at sende en kopi til Dem til nærmere besigtigelse, inden det går videre til stencillering. Det betyder næppe nogen forsinkelse, da Hjelmslev alligevel qua udvalgets formand samtidig skal have manuskriptet til gennemsyn. Faktisk var det stadig et par punkter, hvor jeg ikke kunde læse Deres manuskript helt tilfredsstillende, idet der, såvidt jeg kunne se, var to punkter 8^o og ligeså to punkter 9^o, så hvis De ville læse korrektur endnu en gang, ville det vist være en fordel.

Jeg tænker mig, at De måske ikke vil være så glad for at observere, at jeg ikke har fulgt Deres anmodning om at samarbejde Deres, Schibsbys og min egen for-tegnelse til én. Jeg syntes imidlertid, at de tre lister var af så forskelligartet karakter, ikke mindste med hen-syn til omfang, men også hvad angår omhyggelighed i exemplifikation og litteraturhenvisninger, at en syn-tese ville blive et mindre tiltalende konglomerat. På visse punkter kunne jeg jo nok sammensmelte, men på de fleste er det vel tvivlsomt, tildels ganske udelukket, at man har med fælles nordisk-engelsk-tysk^{fransøis} at gøre. Kort sagt: En systematisering af de nordisk, engelske og tyske punkter til en "fælles-relevant" liste ville efter mit skøn ligefrem kræve en videnskabelig indsats af udvalgets sekretær, hvis facit skulle blive nogen-lunde foreværligt og ikke vildledende.

Men nok om det! Hvis De ikke allerede har modtaget manuskript fra Schou, skulle det ske meget snart, og jeg beder Dem da om de få korrektioner, og at De så vil ~~sende~~ sende manuskriptet til mig.

*De venligste hilsener
Deres hængsle G. Bech*